

Bereich 20 - Kämmerei, Stadtkasse
und Stiftungen
Berner, Maïke

Datum:
04.10.2024

Beschlussvorlage

Beschließendes Gremium:
Rat der Hansestadt Lüneburg

Haushaltsplanentwurf für die Haushaltsjahre 2025/2026 für das Hospital zum Graal

Beratungsfolge:

| Öffentl. Status | Sitzungsdatum | Gremium |
|-----------------|---------------|---|
| N | 22.10.2024 | Stiftungsrat der Stiftung Hospital St. Nikolaihof |
| N | 02.12.2024 | Stiftungsrat der Stiftung Hospital St. Nikolaihof |
| Ö | 13.12.2024 | Ausschuss für Finanzen und Interne Services |
| N | 17.12.2024 | Verwaltungsausschuss |
| Ö | 19.12.2024 | Rat der Hansestadt Lüneburg |

Sachverhalt:

Im Rahmen der Haushaltsberatungen wird der Haushaltsplanentwurf für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 für das von der Hansestadt Lüneburg verwaltete Hospital zum Graal vorgestellt. Die Verwaltung wird in der Sitzung ergänzend vortragen und auf Detailfragen eingehen.

Folgenabschätzung:

A) Auswirkungen auf die Ziele der nachhaltigen Entwicklung Lüneburgs

| | Ziel | Auswirkung positiv (+) und/oder negativ (-) | Erläuterung der Auswirkungen |
|---|--|--|------------------------------|
| 1 | Umwelt- und Klimaschutz (SDG 6, 13, 14 und 15) | | |
| 2 | Nachhaltige Städte und Gemeinden (SDG 11) | | |
| 3 | Bezahlbare und saubere Energie (SDG 7) | | |
| 4 | Nachhaltige/r Konsum und Produktion (SDG 12) | | |
| 5 | Gesundheit und Wohlergehen (SDG 3) | | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| 6 | Hochwertige Bildung (SDG 4) | | |
| 7 | Weniger Ungleichheiten (SDG 5 und 10) | | |
| 8 | Wirtschaftswachstum (SDG 8) | | |
| 9 | Industrie, Innovation und Infrastruktur (SDG 9) | | |
| Die Ziele der nachhaltigen Entwicklung Lüneburgs leiten sich eng aus den 17 Nachhaltigkeitszielen (Sustainable Development Goals, SDG) der Vereinten Nationen ab. Um eine Irreführung zu vermeiden, wird durch die Nennung der UN-Nummerierung in Klammern auf die jeweiligen Original-SDG hingewiesen. | | | |

B) Klimaauswirkungen

a) CO₂-Emissionen (Mehrfachnennungen sind möglich)

- Neutral (0): durch die zu beschließende Maßnahme entstehen keine CO₂-Emissionen
- Positiv (+): CO₂-Einsparung (sofern zu ermitteln): _____ t/Jahr
und/oder
- Negativ (-): CO₂-Emissionen (sofern zu ermitteln): _____ t/Jahr

b) Vorausgegangene Beschlussvorlagen

- Die Klimaauswirkungen des zugrundeliegenden Vorhabens wurden bereits in der Beschlussvorlage VO/ _____ geprüft.

c) Richtlinie der Hansestadt Lüneburg zur nachhaltigen Beschaffung (Beschaffungsrichtlinie)

- Die Vorgaben wurden eingehalten.
- Die Vorgaben wurden berücksichtigt, sind aber nur bedingt anwendbar.
oder
- Die Beschaffungsrichtlinie ist für das Vorhaben irrelevant.

Finanzielle Auswirkungen:

Kosten (in €)

a) für die Erarbeitung der Vorlage:

aa) Vorbereitende Kosten, z.B. Ausschreibungen, Ortstermine, etc.

b) für die Umsetzung der Maßnahmen:

c) an Folgekosten:

d) Haushaltsrechtlich gesichert:

Ja
Nein
Teilhaushalt / Kostenstelle:
Produkt / Kostenträger:
Haushaltsjahr:

e) mögliche Einnahmen:

Anlagen:

Anlage 1: Haushaltsentwurf Graal 2025 und 2026

Anlage 2: Beschluss Haushaltsplan Graal 2025 und 2026

Anlage 3: Vorbericht Graal 2025 und 2026

Beschlussvorschlag:

Der Haushaltsplan des Hospitals zum Graal für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 wird beschlossen.

Beteiligte Bereiche / Fachbereiche:

Gesamtergebnishaushalt

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|------------|---|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | Ordentliche Erträge | | | | | | | |
| 1. | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 0 |
| 3. | Auflösungserträge aus Sonderposten | 164,78 | 200 | 200 | 200 | 200 | 0 | 0 |
| 4. | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. | privatrechtliche Entgelte | 352.940,85 | 361.300 | 373.300 | 382.300 | 382.300 | 382.300 | 382.300 |
| 7. | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 132,25 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| 8. | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 23.466,04 | 18.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 9. | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10. | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11. | sonstige ordentliche Erträge | 0,11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12. | Summe ordentliche Erträge | 376.704,03 | 450.000 | 471.000 | 480.000 | 480.000 | 479.800 | 409.800 |
| | Ordentliche Aufwendungen | | | | | | | |
| 13. | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14. | Aufwendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15. | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | -118.852,76 | -174.600 | -263.300 | -268.600 | -242.000 | -229.200 | -169.400 |
| 16. | Abschreibungen | -9.633,76 | -9.200 | -9.200 | -7.500 | -7.300 | -6.500 | -6.400 |
| 17. | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -3.223,75 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 18. | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19. | sonstige ordentliche Aufwendungen | -160.778,80 | -193.800 | -190.800 | -199.600 | -202.000 | -205.200 | -208.400 |
| 21. | Summe ordentliche Aufwendungen | -292.489,07 | -381.400 | -465.900 | -478.200 | -453.700 | -443.200 | -386.400 |
| 22. | ordentliches Ergebnis | 84.214,96 | 68.600 | 5.100 | 1.800 | 26.300 | 36.600 | 23.400 |
| 23. | außerordentliche Erträge | 45.577,37 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 24. | außerordentliche Aufwendungen | -14.355,16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27. | außerordentliches Ergebnis | 31.222,21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28. | Jahresergebnis | 115.437,17 | 68.600 | 5.100 | 1.800 | 26.300 | 36.600 | 23.400 |
| 29. | Summe der Jahresfehlbeträge aus Vorjahren gem. § 2 Abs. 6 KomHKVO | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Gesamtfinanzhaushalt

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|------------|---|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | | | | | | | |
| 1. | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 0 |
| 3. | sonstige Transfereinzahlungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | privatrechtliche Entgelte | 352.963,85 | 361.300 | 373.300 | 382.300 | 382.300 | 382.300 | 382.300 |
| 6. | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 132,25 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| 7. | Zinsen und ähnliche Einzahlungen | 25.014,18 | 18.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 8. | sonstige haushaltswirksame Einzahlungen | 0,11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9. | = Summe der Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 378.110,39 | 449.800 | 470.800 | 479.800 | 479.800 | 479.800 | 409.800 |
| | Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | | | | | | | |
| 10. | Auszahlungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11. | Auszahlungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12. | Auszahl. f. Sach- und Dienstleist. u. ger. Verm. | -142.554,18 | -174.600 | -263.300 | -268.600 | -242.000 | -229.200 | -169.400 |
| 13. | Zinsen und ähnliche Auszahlungen | -3.236,46 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 14. | Transferauszahlungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15. | sonstige haushaltswirksame Auszahlungen | -149.804,99 | -193.800 | -190.800 | -199.600 | -202.000 | -205.200 | -208.400 |
| 16. | = Summe der Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -295.595,63 | -372.200 | -456.700 | -470.700 | -446.400 | -436.700 | -380.000 |
| 17. | Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 82.514,76 | 77.600 | 14.100 | 9.100 | 33.400 | 43.100 | 29.800 |
| | Einzahlungen für Investitionstätigkeit | | | | | | | |
| 18. | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19. | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20. | Veräußerung von Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21. | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 309.318,97 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 22. | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 23. | = Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 309.318,97 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | | | | | | | |
| 24. | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 25. | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 26. | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27. | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | -505.418,27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28. | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 29. | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 30. | = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit | -505.418,27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 31. | Saldo aus Investitionstätigkeit | -196.099,30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 32. | Finanzmittel-Überschuss/ -Fehlbetrag | -113.584,54 | 77.600 | 14.100 | 9.100 | 33.400 | 43.100 | 29.800 |
| | Ein-, Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | | | | | | | |
| 33. | Aufnahme von Krediten u. Darl. f. Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 34. | Tilgung von Krediten u. Darl. f. Investitionen | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |
| 35. | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |
| 36. | Finanzmittelveränderung | -121.856,19 | 37.900 | 6.200 | 1.200 | 25.500 | 35.200 | 21.900 |

| Investitionen | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|-----------------------------|----------------|---|--|----------------|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|
| Hospital zum Graal | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. Bezeichnung | Jahres- ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Haushaltsrest in 2024 aus Vorjahren | Zur Verfügung gestellte APL/ÜPL 2024 | Ansatz 2025 | Finanzplan 2026 | davon können vorab beauftragt werden | Finanzplan 2027 | davon können vorab beauftragt werden | Finanzplan 2028 | davon können vorab beauftragt werden | Finanzplan 2029 | davon können vorab beauftragt werden |
| 11-111-003 Grundvermögen Graal | | | | | | | | | | | | | |
| 0190010 Zugang Grundvermögen | 0,00 | 0 | -343.728 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Teilergebnishaushalt Produkt 11102 Verwaltung Hospitäler

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-----------|---|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 1. | Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.01 | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.02 | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.03 | Auflösungserträge aus Sonderposten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.04 | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.05 | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.06 | privatrechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.07 | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.08 | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.09 | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.10 | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.11 | sonstige ordentliche Erträge | 0,11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3591 | Andere sonstige ordentliche Erträge | 0,11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.12 | = Ordentliche Erträge | 0,11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | Ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.01 | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.02 | Auswendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.03 | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | -6.556,10 | -9.500 | -10.000 | -10.000 | -10.100 | -10.100 | -10.100 |
| 4261 | Aus- und Fortbildung | 0,00 | 0 | -500 | -500 | -600 | -600 | -600 |
| 4271 | Kosten für Vermessung, Gutachten u.ä. | 0,00 | -1.000 | -1.000 | -1.000 | -1.000 | -1.000 | -1.000 |
| 4431 | EDV-Kosten | -6.556,10 | -8.500 | -8.500 | -8.500 | -8.500 | -8.500 | -8.500 |
| 2.04 | Abschreibungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.05 | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -0,10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4599 | Sonstige Finanzaufwendungen | -0,10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.06 | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.07 | sonstige ordentliche Aufwendungen | -17.550,02 | -32.500 | -27.400 | -28.500 | -28.200 | -28.700 | -29.200 |
| 4429 | Mitgliedsbeiträge an Verbände, Vereine u. dgl. | -51,13 | -200 | -200 | -200 | -200 | -200 | -200 |
| 4431 | Telekommunikationsaufwendungen | 0,00 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 |
| 4431 | Öffentlichkeitsarbeit u.a | 0,00 | -100 | -1.000 | -1.000 | -200 | -200 | -200 |
| 4431 | Gebühren und Entgelte | -2,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4431 | Aufwand des Geldverkehrs | -558,90 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 |
| 4441 | Umlage an KSA u. GuV | -324,00 | -500 | -500 | -500 | -500 | -500 | -500 |
| 4452 | Erstattungen an Gemeinden und Gemeindeverbände | -7.323,43 | -8.100 | -11.700 | -12.300 | -12.300 | -12.300 | -12.300 |
| 4452 | Erstattungen an Gemeinden - Personalaufw. | -9.290,56 | -23.000 | -13.400 | -13.900 | -14.400 | -14.900 | -15.400 |
| 2.09 | = Ordentliche Aufwendungen | -24.106,22 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |
| 3. | Ordentliches Ergebnis | -24.106,11 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |
| 4. | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.01 | Außerordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.02 | Außerordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.03 | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | Jahresergebnis (3. + 4.) | -24.106,11 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |
| 6. | Ergebnis aus interner Leistungsverrechnung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.01 | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.02 | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.03 | Ergebnis interne Leistungsbeziehung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | = Jahresergebnis des Teilergebnisplans | -24.106,11 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |

Teilfinanzhaushalt Produkt 11102 Verwaltung Hospitäler

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|--|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00. | Finanzplan | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01.09 | = Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 0,11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 02.07 | = Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -14.222,91 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |
| 03. | = Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -14.222,80 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |
| 04. | Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.01 | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.02 | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.03 | Veräußerung von Sachanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.04 | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.05 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.06 | = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05. | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.01 | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.02 | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.03 | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.04 | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.05 | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.06 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.07 | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 06. | Saldo Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07. | = Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag | -14.222,80 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |
| 08. | Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.01 | Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.02 | Tilgung von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.03 | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 09. | Finanzmittelveränderung | -14.222,80 | -42.000 | -37.400 | -38.500 | -38.300 | -38.800 | -39.300 |

Teilergebnishaushalt Produkt 11103 Vermögensverwaltung

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-----------|--|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 1. | Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.01 | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.02 | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.03 | Auflösungserträge aus Sonderposten | 164,78 | 200 | 200 | 200 | 200 | 0 | 0 |
| 3161 | Ertr.a.d.Auflös.von SoPo Investzuweis.u.zuschüssen | 164,78 | 200 | 200 | 200 | 200 | 0 | 0 |
| 1.04 | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.05 | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.06 | privatrechtliche Entgelte | 282.200,41 | 287.300 | 299.300 | 299.300 | 299.300 | 299.300 | 299.300 |
| 3411 | Erträge aus Vermietung und Verpachtung | 14.220,00 | 14.200 | 14.200 | 14.200 | 14.200 | 14.200 | 14.200 |
| 3411 | Erträge aus Erbbaurecht und Erbpacht | 259.846,65 | 265.000 | 277.000 | 277.000 | 277.000 | 277.000 | 277.000 |
| 3411 | Erträge aus Verpachtung v. Grundstücken (unbebaut) | 416,12 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 | 400 |
| 3411 | Erträge aus Jagd- und Fischereipacht | 17,74 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.07 | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.08 | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.09 | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.10 | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.11 | sonstige ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.12 | = Ordentliche Erträge | 282.365,19 | 287.500 | 299.500 | 299.500 | 299.500 | 299.300 | 299.300 |
| 2. | Ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.01 | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.02 | Auswendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.03 | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | -6.491,68 | -11.000 | -11.100 | -11.100 | -11.100 | -11.100 | -11.100 |
| 4211 | Unterhaltung der Gebäude | 0,00 | -5.000 | -5.000 | -5.000 | -5.000 | -5.000 | -5.000 |
| 4241 | Bewirtschaftung Grundst./Gebäude | -6.491,68 | -1.000 | -1.100 | -1.100 | -1.100 | -1.100 | -1.100 |
| 4271 | Kosten für Vermessung, Gutachten u.ä. | 0,00 | -5.000 | -5.000 | -5.000 | -5.000 | -5.000 | -5.000 |
| 2.04 | Abschreibungen | -794,66 | -800 | -800 | -800 | -800 | 0 | 0 |
| 4711 | Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen | -794,66 | -800 | -800 | -800 | -800 | 0 | 0 |
| 2.05 | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.06 | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.07 | sonstige ordentliche Aufwendungen | -62.960,03 | -68.300 | -67.000 | -72.000 | -72.000 | -72.000 | -72.000 |
| 4452 | Erstattungen an Gemeinden und Gemeindeverbände | -62.960,03 | -68.300 | -67.000 | -72.000 | -72.000 | -72.000 | -72.000 |
| 2.09 | = Ordentliche Aufwendungen | -70.246,37 | -80.100 | -78.900 | -83.900 | -83.900 | -83.100 | -83.100 |
| 3. | Ordentliches Ergebnis | 212.118,82 | 207.400 | 220.600 | 215.600 | 215.600 | 216.200 | 216.200 |
| 4. | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.01 | Außerordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.02 | Außerordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.03 | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | Jahresergebnis (3. + 4.) | 212.118,82 | 207.400 | 220.600 | 215.600 | 215.600 | 216.200 | 216.200 |
| 6. | Ergebnis aus Interner Leistungsverrechnung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.01 | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.02 | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.03 | Ergebnis Interne Leistungsbeziehung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | = Jahresergebnis des Teilergebnisplans | 212.118,82 | 207.400 | 220.600 | 215.600 | 215.600 | 216.200 | 216.200 |

Teilfinanzhaushalt Produkt 11103 Vermögensverwaltung

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|--|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00. | Finanzplan | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01.09 | = Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 282.200,41 | 287.300 | 299.300 | 299.300 | 299.300 | 299.300 | 299.300 |
| 02.07 | = Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -71.408,32 | -79.300 | -78.100 | -83.100 | -83.100 | -83.100 | -83.100 |
| 03. | = Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 210.792,09 | 208.000 | 221.200 | 216.200 | 216.200 | 216.200 | 216.200 |
| 04. | Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.01 | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.02 | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.03 | Veräußerung von Sachanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.04 | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.05 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.06 | = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05. | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.01 | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.02 | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.03 | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.04 | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.05 | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.06 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.07 | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 06. | Saldo Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07. | = Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag | 210.792,09 | 208.000 | 221.200 | 216.200 | 216.200 | 216.200 | 216.200 |
| 08. | Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.01 | Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.02 | Tilgung von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.03 | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 09. | Finanzmittelveränderung | 210.792,09 | 208.000 | 221.200 | 216.200 | 216.200 | 216.200 | 216.200 |

Teilergebnishaushalt Produkt 28101 Kulturförderung

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|------|--|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 1. | Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.01 | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.02 | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.03 | Auflösungserträge aus Sonderposten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.04 | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.05 | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.06 | privatrechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.07 | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.08 | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.09 | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.10 | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.11 | sonstige ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.12 | = Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | Ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.01 | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.02 | Auswendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.03 | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 4271 | Buchbinde- und Restaurierungskosten | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 2.04 | Abschreibungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.05 | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.06 | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.07 | sonstige ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.09 | = Ordentliche Aufwendungen | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 3. | Ordentliches Ergebnis | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 4. | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.01 | Außerordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.02 | Außerordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.03 | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | Jahresergebnis (3. + 4.) | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 6. | Ergebnis aus interner Leistungsverrechnung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.01 | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.02 | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.03 | Ergebnis interne Leistungsbeziehung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | = Jahresergebnis des Teilergebnisplans | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |

Teilfinanzhaushalt Produkt 28101 Kulturförderung

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00. | Finanzplan | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01.09 | = Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 02.07 | = Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 03. | = Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 04. | Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.01 | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.02 | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.03 | Veräußerung von Sachanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.04 | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.05 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.06 | = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05. | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.01 | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.02 | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.03 | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.04 | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.05 | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.06 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.07 | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 06. | Saldo Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07. | = Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |
| 08. | Ein.- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.01 | Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.02 | Tilgung von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.03 | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 09. | Finanzmittelveränderung | -3.600,00 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 | -3.600 |

Teilergebnishaushalt Produkt 31511 Soziale Einrichtungen für Ältere

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------------|--|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. | Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.01 | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.02 | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 0 |
| 3148 | Zusch.für lfd. Zwecke von übrigen Bereichen | 0,00 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 0 |
| 1.03 | Auflösungserträge aus Sonderposten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.04 | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.05 | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.06 | privatrechtliche Entgelte | 70.740,44 | 74.000 | 74.000 | 83.000 | 83.000 | 83.000 | 83.000 |
| 3411 | Eträge aus der Vermietung von Wohnräumen | 41.122,97 | 42.500 | 42.500 | 49.500 | 49.500 | 49.500 | 49.500 |
| 3411 | Vereinn. Nebenk. i.R.d Vermietung v. Wohnräumen | 28.739,47 | 31.500 | 31.500 | 33.500 | 33.500 | 33.500 | 33.500 |
| 3461 | Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte | 878,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.07 | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 132,25 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| 3488 | Erstattungen von übrigen Bereichen | 132,25 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| 1.08 | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.09 | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.10 | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.11 | sonstige ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.12 | = Ordentliche Erträge | 70.872,69 | 144.500 | 144.500 | 153.500 | 153.500 | 153.500 | 83.500 |
| 2. | Ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.01 | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.02 | Auswendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.03 | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | -102.204,98 | -150.500 | -238.600 | -243.900 | -217.200 | -204.400 | -144.600 |
| 4211 | Unterhaltung der Gebäude | -27.350,93 | -35.000 | -150.000 | -155.000 | -128.000 | -115.000 | -55.000 |
| 4211 | Unterhaltung der Gebäudeeinrichtung | 0,00 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 |
| 4211 | Unterhaltung der Außenanlagen | -24,42 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 |
| 4222 | Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände | -79,80 | -3.000 | -3.000 | -3.000 | -3.000 | -3.000 | -3.000 |
| 4241 | Bewirtschaftung Grundst./Gebäude | -13.095,00 | -29.300 | -28.700 | -28.700 | -28.700 | -28.700 | -28.700 |
| 4241 | Energieaufwendungen | -57.745,68 | -75.200 | -47.400 | -47.400 | -47.400 | -47.400 | -47.400 |
| 4241 | Versicherungen | -1.400,42 | -1.700 | -2.700 | -3.000 | -3.300 | -3.500 | -3.700 |
| 4241 | Abgaben und Entgelte | -1.837,41 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 |
| 4241 | Sonstige | -133,21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4271 | Sonst. Geräte und Ausstattungsgegenstände | 0,00 | -500 | -500 | -500 | -500 | -500 | -500 |
| 4271 | Sonst. Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen | -538,11 | -1.500 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 | -2.000 |
| 2.04 | Abschreibungen | -8.839,10 | -8.400 | -8.400 | -6.700 | -6.500 | -6.500 | -6.400 |
| 4711 | Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen | -8.839,10 | -8.400 | -8.400 | -6.700 | -6.500 | -6.500 | -6.400 |
| 2.05 | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.06 | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.07 | sonstige ordentliche Aufwendungen | -80.185,45 | -92.300 | -95.700 | -98.400 | -101.100 | -103.800 | -106.500 |
| 4431 | Büromaterial,Drucksachen, Zeitschriften, u. Bücher | 0,00 | -500 | -500 | -500 | -500 | -500 | -500 |
| 4431 | Telekommunikationsaufwendungen | -2.561,88 | -2.700 | -2.700 | -2.700 | -2.700 | -2.700 | -2.700 |
| 4431 | Sonst. Aufwendungen f- lfd. Betrieb | -46,05 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 | -300 |
| 4452 | Erstattungen an Gemeinden - Personalaufw. | -77.577,52 | -88.800 | -92.200 | -94.900 | -97.600 | -100.300 | -103.000 |
| 2.09 | = Ordentliche Aufwendungen | -191.229,53 | -251.200 | -342.700 | -349.000 | -324.800 | -314.700 | -257.500 |
| 3. | Ordentliches Ergebnis | -120.356,84 | -106.700 | -198.200 | -195.500 | -171.300 | -161.200 | -174.000 |
| 4. | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.01 | Außerordentliche Erträge | 20.000,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5022 | Erträge a.d.Herabsetzung v. Rückstellungen | 20.000,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.02 | Außerordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Teilergebnishaushalt Produkt 31511 Soziale Einrichtungen für Ältere

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|------|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 4.03 | Außerordentliches Ergebnis | 20.000,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | Jahresergebnis (3. + 4.) | -120.356,84 | -106.700 | -198.200 | -195.500 | -171.300 | -161.200 | -174.000 |
| 6. | Ergebnis aus Interner Leistungsverrechnung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.01 | Erträge aus Internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.02 | Aufwendungen aus Internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.03 | Ergebnis Interne Leistungsbeziehung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | = Jahresergebnis des Teilergebnisplans | -120.356,84 | -106.700 | -198.200 | -195.500 | -171.300 | -161.200 | -174.000 |

Teilfinanzhaushalt Produkt 31511 Soziale Einrichtungen für Ältere

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|--|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00. | Finanzplan | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01.09 | = Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 70.895,69 | 144.500 | 144.500 | 153.500 | 153.500 | 153.500 | 83.500 |
| 02.07 | = Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -203.044,74 | -242.800 | -334.300 | -342.300 | -318.300 | -308.200 | -251.100 |
| 03. | = Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -132.149,05 | -98.300 | -189.800 | -188.800 | -164.800 | -154.700 | -167.600 |
| 04. | Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.01 | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.02 | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.03 | Veräußerung von Sachanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.04 | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.05 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.06 | = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05. | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.01 | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.02 | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.03 | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.04 | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.05 | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.06 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.07 | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 06. | Saldo Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07. | = Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag | -132.149,05 | -98.300 | -189.800 | -188.800 | -164.800 | -154.700 | -167.600 |
| 08. | Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.01 | Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.02 | Tilgung von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.03 | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 09. | Finanzmittelveränderung | -132.149,05 | -98.300 | -189.800 | -188.800 | -164.800 | -154.700 | -167.600 |

Teilergebnishaushalt Produkt 61201 Fremdfinanzierung

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|------|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 1. | Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.01 | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.02 | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.03 | Auflösungserträge aus Sonderposten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.04 | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.05 | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.06 | privatrechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.07 | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.08 | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 1.492,95 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3617 | Zinserträge von Kreditinstituten | 1.492,95 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.09 | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.10 | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.11 | sonstige ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.12 | = Ordentliche Erträge | 1.492,95 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. | Ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.01 | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.02 | Auswendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.03 | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.04 | Abschreibungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.05 | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -3.223,65 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 4510 | Zinsaufwendungen | -3.028,89 | -3.600 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 4599 | Sonstige Finanzaufwendungen | -194,76 | -200 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.06 | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.07 | sonstige ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.09 | = Ordentliche Aufwendungen | -3.223,65 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 3. | Ordentliches Ergebnis | -1.730,70 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 4. | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.01 | Außerordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.02 | Außerordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.03 | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | Jahresergebnis (3. + 4.) | -1.730,70 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 6. | Ergebnis aus Interner Leistungsverrechnung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.01 | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.02 | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.03 | Ergebnis interne Leistungsbeziehung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | = Jahresergebnis des Teilergebnisplans | -1.730,70 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |

Teilfinanzhaushalt Produkt 61201 Fremdfinanzierung

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00. | Finanzplan | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01.09 | = Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 02.07 | = Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -3.236,36 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 03. | = Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -3.236,36 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 04. | Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.01 | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.02 | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.03 | Veräußerung von Sachanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.04 | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.05 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.06 | = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05. | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.01 | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.02 | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.03 | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.04 | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.05 | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.06 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.07 | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 06. | Saldo Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07. | = Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag | -3.236,36 | -3.800 | -2.600 | -2.500 | -2.400 | -2.300 | -2.200 |
| 08. | Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.01 | Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.02 | Tilgung von Krediten für Investitionen | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |
| 7920 | Tilgung von Krediten für Investitionen | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |
| 08.03 | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |
| 09. | Finanzmittelveränderung | -11.508,01 | -43.500 | -10.500 | -10.400 | -10.300 | -10.200 | -10.100 |

Teilergebnishaushalt Produkt 61202 Finanzanlagen

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|------|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 1. | Ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.01 | Steuern und ähnliche Abgaben | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.02 | Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.03 | Auflösungserträge aus Sonderposten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.04 | sonstige Transfererträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.05 | öffentlich-rechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.06 | privatrechtliche Entgelte | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.07 | Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.08 | Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 21.973,09 | 18.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 3617 | Zinserträge von Kreditinstituten | 21.973,09 | 18.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 1.09 | aktivierte Eigenleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.10 | Bestandsveränderungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.11 | sonstige ordentliche Erträge | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.12 | = Ordentliche Erträge | 21.973,09 | 18.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 2. | Ordentliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.01 | Aufwendungen für aktives Personal | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.02 | Auswendungen für Versorgung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.03 | Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.04 | Abschreibungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.05 | Zinsen und ähnliche Aufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.06 | Transferaufwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.07 | sonstige ordentliche Aufwendungen | -83,30 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 |
| 4431 | Aufwand des Geldverkehrs | -83,30 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 |
| 2.09 | = Ordentliche Aufwendungen | -83,30 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 |
| 3. | Ordentliches Ergebnis | 21.889,79 | 17.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 |
| 4. | Außerordentliches Ergebnis | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.01 | Außerordentliche Erträge | 25.577,37 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5314 | Ertr.a.d.Veräuß.v.Finanzvermögen | 25.577,37 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.02 | Außerordentliche Aufwendungen | -14.355,16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5324 | Aufw.a.d.Veräuß.v.Finanzvermögen | -14.355,16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.03 | Außerordentliches Ergebnis | 11.222,21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. | Jahresergebnis (3. + 4.) | 21.889,79 | 17.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 |
| 6. | Ergebnis aus Interner Leistungsverrechnung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.01 | Erträge aus Internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.02 | Aufwendungen aus Internen Leistungsbeziehungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6.03 | Ergebnis Interne Leistungsbeziehung | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | = Jahresergebnis des Teilergebnisplans | 21.889,79 | 17.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 |

Teilfinanzhaushalt Produkt 61202 Finanzanlagen

Hospital zum Graal

| Nr. | Bezeichnung | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Plan 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 00. | Finanzplan | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01.09 | = Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 25.014,18 | 18.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 02.07 | = Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit | -83,30 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 | -700 |
| 03. | = Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 24.930,88 | 17.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 |
| 04. | Einzahlungen aus Investitionstätigkeiten | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.01 | Zuwendungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.02 | Beiträge u. ä. Entgelte f. Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.03 | Veräußerung von Sachanlagen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.04 | Veräußerung von Finanzvermögensanlagen | 309.318,97 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6861 | Investmentzertifikate | 309.318,97 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.05 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 04.06 | = Einzahlungen aus Investitionstätigkeit | 309.318,97 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05. | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.01 | Erwerb von Grundstücken und Gebäuden | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.02 | Baumaßnahmen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.03 | Erwerb von beweglichem Sachvermögen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.04 | Erwerb von Finanzvermögensanlagen | -505.418,27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7860 | Erwerb von Wertpapieren | -505.418,27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.05 | aktivierbare Zuwendungen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.06 | sonstige Investitionstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 05.07 | Auszahlungen für Investitionstätigkeit | -505.418,27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 06. | Saldo Investitionstätigkeit | -196.099,30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 07. | = Finanzmittelüberschuss/ -fehlbetrag | -171.168,42 | 17.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 |
| 08. | Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.01 | Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.02 | Tilgung von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 08.03 | Saldo aus Finanzierungstätigkeit | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 09. | Finanzmittelveränderung | -171.168,42 | 17.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 | 26.300 |

Beschluss des Rates der Hansestadt Lüneburg
über den Haushaltsplan 2025 des Hospitals zum Graal

Aufgrund des § 131 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes hat der Rat der Hansestadt Lüneburg in seiner Sitzung am 19. Dezember 2024 folgenden Beschluss gefasst:

§ 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre **2025 und 2026** wird

| im Ergebnishaushalt | 2025 | 2026 |
|---|--------------|--------------|
| mit dem jeweiligen Gesamtbetrag | | |
| der ordentlichen Erträge auf | 471.000 Euro | 480.000 Euro |
| der ordentlichen Aufwendungen auf | 465.900 Euro | 478.200 Euro |
| der außerordentlichen Erträge | 0 Euro | 0 Euro |
| der außerordentlichen Aufwendungen auf | 0 Euro | 0 Euro |
| im Finanzhaushalt | | |
| mit dem jeweiligen Gesamtbetrag | | |
| der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 470.800 Euro | 479.800 Euro |
| der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 456.700 Euro | 470.700 Euro |
| der Einzahlungen für Investitionstätigkeit | 0 Euro | 0 Euro |
| der Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0 Euro | 0 Euro |
| der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit | 0 Euro | 0 Euro |
| der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit | 7.900 Euro | 7.900 Euro |

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen oder Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2025 und 2026 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 50.000 Euro festgesetzt.

§ 5

(entfällt)

§ 6

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen, Auszahlungen und Verpflichtungsermächtigungen gelten im Sinne der §§ 117 (1) und 119 (5) NKomVG für die Befugnis der Oberbürgermeisterin als unerheblich, wenn sie den Betrag von 25.000 Euro nicht überschreiten.

Lüneburg, den 19. Dezember 2024

Kalisch
Oberbürgermeisterin

Hospital zum Graal

Das Hospital zum Graal wurde um die Wende des 15. zum 16. Jahrhundert erbaut und wahrscheinlich im Jahre 1501 fertig gestellt. Am 19. Januar 1502 wird es erstmals urkundlich erwähnt. Stifter und Erbauer war der Rat der Stadt Lüneburg. Eine Stiftungsurkunde, in der der Zweck festgelegt wurde, existiert nicht.

Der Zweck des Hospitals bestand offenbar zunächst darin, dass mit Syphilis infizierte Personen aufgenommen und behandelt wurden.

Im Jahre 1880 wurde das Hospital zum Graal an die Justizbehörden zum Abbruch verkauft. Das neu errichtete Gebäude in der Feldstraße 28 wurde im Jahre 1905 mit der Bestimmung übergeben, dass alleinstehenden Lüneburger Damen bei Zahlung eines angemessenen "Einkaufsgeldes" Unterkunft gewährt wird. Dieser Bestimmung diente das Hospital im weitesten Sinne noch im Jahre 1983. Infolge des angegriffenen Stiftungskapitals hatten die Bewohner indessen geringe monatliche Mieten für die Wohnungen zu entrichten, die jedoch insgesamt nicht zur völligen Kostendeckung gedacht oder bestimmt waren.

Erst in den siebziger Jahren des letzten Jahrhunderts wurde damit begonnen, Satzungsentwürfe für das Hospital zum Graal zu erarbeiten und einen Stiftungszweck zu fixieren.

Dem Motiv angemessen erschien es, die Zweckbestimmung hinsichtlich der Gewährung von Unterkunft beizubehalten, da dieser soziale Zweck dem entsprach, was die Stiftung im Laufe der vergangenen Jahrhunderte geleistet hatte. Heutzutage können Frauen und Männer gleichermaßen unverschuldet in Not geraten. Um für beide Geschlechter eine Versorgung im Bedarfsfall zu ermöglichen, erschien es sinnvoll und dem Stifterwillen angemessen, auch Männern Unterkunftshilfe zu leisten.

Die aktuelle Stiftungssatzung sieht neben dem eigentlichen Stiftungszweck, der Errichtung und dem Betrieb von mildtätigen und sonstigen Einrichtungen sowie Diensten für sozial Bedürftige und Benachteiligte, besonders im Bereich der Altenhilfe und der vorrangigen Unterkunftsgewährung im Stiftungsgebäude bei entsprechender Ertragslage auch die Unterstützung anderer gemeinnütziger Stiftungen oder der Hansestadt für die genannten Zwecke vor.

Vorwort

Mit dem vorliegenden Vorbericht soll ein Überblick über den Stand und die haushaltswirtschaftliche Entwicklung im kommenden Haushaltsjahr vermittelt werden. Sie ist eine wesentliche Grundlage, um die finanzielle Situation und die Annahme, die der Haushaltsaufstellung zugrunde liegen, zu verstehen.

Die Ermächtigungsgrundlage für die nachstehenden Entwicklungen ist der am 19. Dezember 2024 vom Rat der Hansestadt Lüneburg festgesetzte Haushaltsplan des Hospitals zum Graal.

Aufbau des Haushaltes

Der Aufbau des Haushaltes ist durch die historische Aufgabenstellung des Hospitals geprägt. Die historische Zielsetzung und die Zielgruppe bleiben dabei weitgehend gleich, sie werden den Veränderungen gesellschaftlicher Verhältnisse angepasst.

Durch die Bildung stiftungsgerechter, individueller Produkte können die Stiftungen in der Bevölkerung stärker als eigenständiges Konstrukt wahrgenommen werden:

| Produktnr. | Bezeichnung |
|------------|----------------------------------|
| 11102 | Verwaltung Hospitäler |
| 11103 | Vermögensverwaltung |
| 28101 | Kulturförderung |
| 31511 | Soziale Einrichtungen für Ältere |
| 61201 | Fremdfinanzierung |
| 61202 | Finanzanlagen |

Darstellung 1: Produkte

Durch den produktorientierten Aufbau des Haushaltes werden die grundlegenden Aufgaben des Hospitals in den Vordergrund gerückt. Außerdem bietet der Haushalt eine höhere Transparenz in Bezug auf die Leistungserbringung des Hospitals.

Eckdaten des Haushaltes 2025/2026

| Beträge in Euro | Ansatz 2025 | Ansatz 2026 |
|--|----------------|----------------|
| Ergebnishaushalt | | |
| Ordentlicher Ertrag | 471.000 | 480.000 |
| Ordentlicher Aufwand | -465.900 | -478.200 |
| Außerordentlicher Ertrag | 0 | 0 |
| Außerordentlicher Aufwand | 0 | 0 |
| Jahresergebnis | 5.100 | 1.800 |
| Finanzhaushalt | | |
| Saldo lfd. Verwaltungstätigkeit | 14.100 | 9.100 |
| Saldo Investitionstätigkeit | 0 | 0 |
| Saldo Finanzierungstätigkeit | -7.900 | -7.900 |
| Kredite (Veranschlagter Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen lt. Haushaltsplan) | 0 | 0 |
| Verpflichtungsermächtigungen | 0 | 0 |

Darstellung 2: Eckdaten des Haushaltes

Der Haushaltsplan des Doppelhaushalts 2025/2026 sieht im ordentlichen Ergebnis einen Überschuss von 5.100 € für 2025 und 1.800 € für 2026 vor. Außerordentliche Vorgänge sind nicht eingeplant, sodass die Gesamtergebnisse diesen Beträgen entsprechen.

Die Salden aus der laufenden Verwaltungstätigkeit belaufen sich auf 14.100 € im Jahr 2025 und 9.100 € im Jahr 2026. Aus diesen positiven Salden können die Tilgungsleistungen in Höhe von 7.900 € vollständig gedeckt werden.

Ergebnisrechnung

Ein wichtiger Bestandteil des Vorberichtes stellt die Ergebnisrechnung dar. In ihr werden die Erträge (in Geld bewertete Wertezuwächse für Güter und Dienstleistungen) und Aufwendungen (in Geld bewerteter Werteverzehr durch Verbrauch oder Abnutzung von Gütern und Dienstleistungen) einer Haushaltsperiode gegenübergestellt. Dabei wird zwischen dem ordentlichen und außerordentlichen Geschäftsbereich unterschieden.

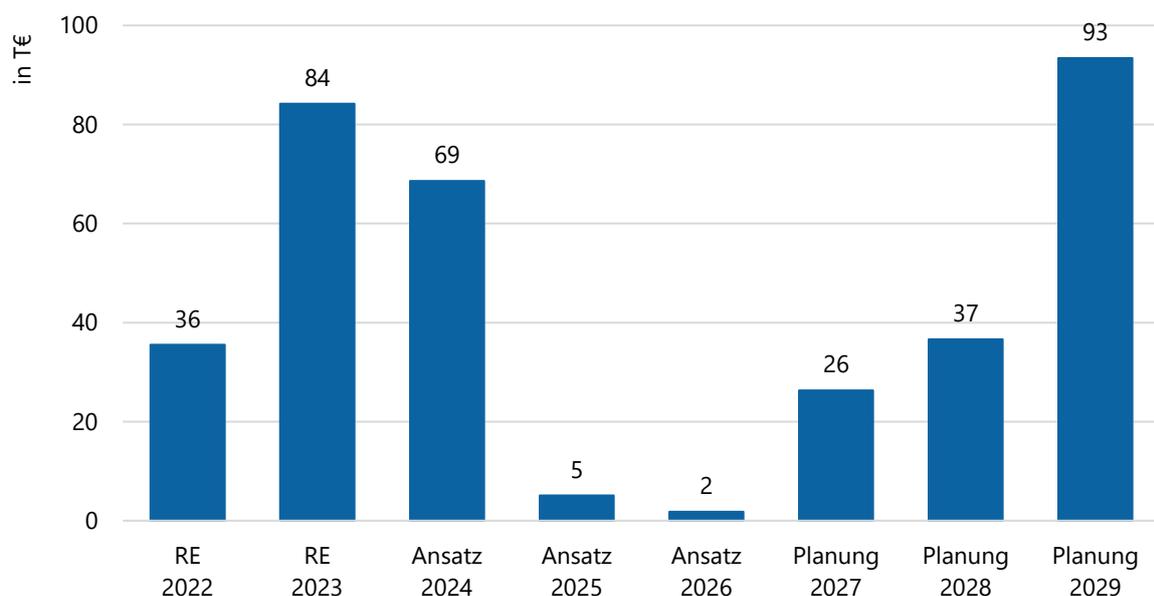
Ordentliches Ergebnis

Das ordentliche Ergebnis stellt die Differenz zwischen den ordentlichen Erträgen und den ordentlichen Aufwendungen dar.

Die ordentlichen Ergebnisse des Doppelhaushalts 2025/2026 verzeichnen positive, geplante Überschüsse von 5.100 € im Jahr 2025 und 1.800 € im Jahr 2026. Sie bewegen sich damit deutlich unter dem Niveau der im Vorjahr prognostiziertem Ergebnisse der Finanzplanung. Die hierfür maßgeblichen Positionen werden nachfolgend benannt und erläutert.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|------------------------------|------------------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| ordentliche Erträge | 376.704,03 | 450.000 | 471.000 | 480.000 | 480.000 | 479.800 | 479.800 |
| ordentliche Aufwendungen | -292.489,07 | -381.400 | -465.900 | -478.200 | -453.700 | -443.200 | -386.400 |
| ordentliches Ergebnis | 84.214,96 | 68.600 | 5.100 | 1.800 | 26.300 | 36.600 | 93.400 |

Darstellung 3: Ordentliches Ergebnis



Darstellung 4: Entwicklung des ordentlichen Ergebnisses

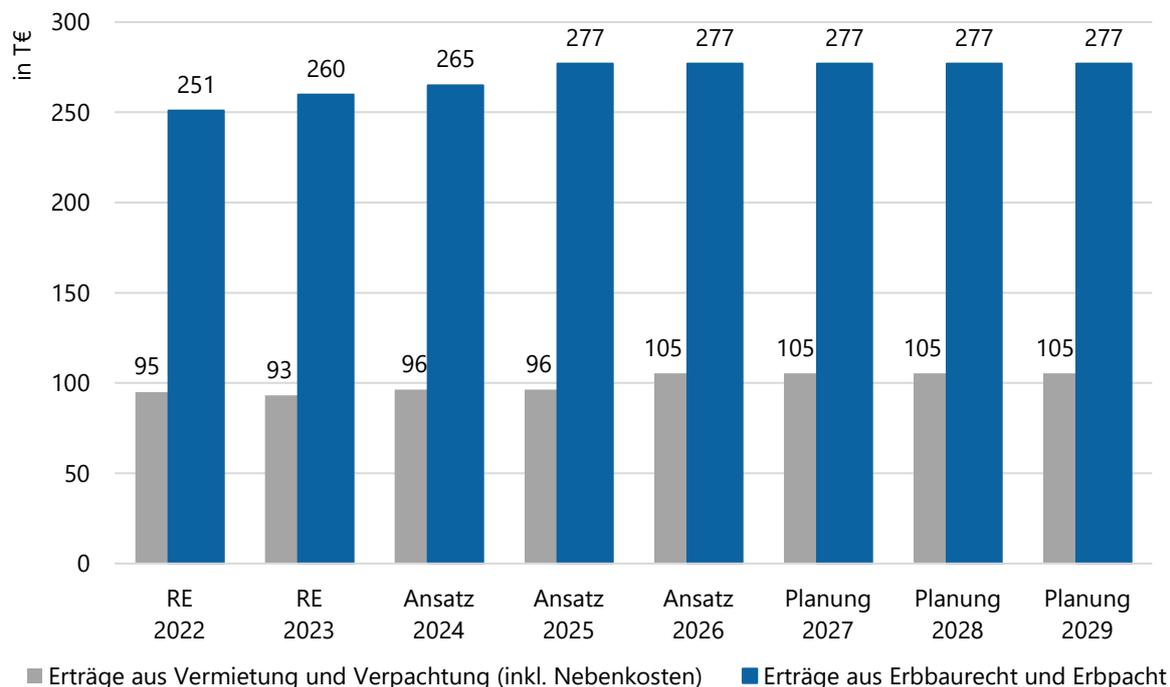
Ordentliche Ertragspositionen

Die Ertragsseite weist „Auflösung von Sonderposten“ in Höhe von 200 € aus. Hierunter verbirgt sich die ertragswirksame Auflösung des Investitionszuschusses der Hansestadt Lüneburg an das Hospital zum Graal für die Glasfaser-Kabelverlegung zum Kalandhaus aus dem Jahr 2013. Die Auflösung des Sonderpostens endet zum 31.12.2027.

Die wesentlichen Erträge beim Hospital zum Graal werden durch die privatrechtlichen Entgelte erwirtschaftet. Diese setzen sich bei aus den Erträgen aus Vermietung und Verpachtung sowie den Erbbaurechtsverträgen zusammen:

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|--|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Erträge aus Vermietung und Verpachtung (inkl. Nebenkosten) | 93.094,20 | 96.300 | 96.300 | 105.300 | 105.300 | 105.300 | 105.300 |
| Erträge aus Erbbaurecht und Erbpacht | 259.846,65 | 265.000 | 277.000 | 277.000 | 277.000 | 277.000 | 277.000 |
| privatrechtliche Entgelte | 352.940,85 | 361.300 | 373.300 | 382.300 | 382.300 | 382.300 | 382.300 |

Darstellung 5: privatrechtliche Entgelte



Darstellung 6: Entwicklung der privatrechtlichen Entgelte

Die Entwicklung der privatrechtlichen Entgelte verläuft für das anstehende Haushaltsjahr sowie im Finanzplanungszeitraum weiterhin auf konstantem Niveau. Als solide Einnahmequelle sind 64 Erbbaurechte vergeben. Durch die Erneuerung von auslaufenden Verträgen zu aktuellen Konditionen ist ein kontinuierlicher Anstieg in den vergangenen Jahren zu verzeichnen.

Erträge aus Vermietung und Verpachtung erwirtschaftet das Hospital zum Graal durch die Vermietung des Hospitalgebäudes an der Feldstraße 28 als Wohngebäude. Die prognostizierten Mieteinnahmen in Höhe von 74 T€ in 2025 und 83 T€ in 2026 decken allerdings nicht den Unterhaltungs- und Bewirtschaftungsaufwand sowie den Personalkostenaufwand für dieses Mietobjekt. Um dem entgegenzuwirken erfolgte bereits zum Haushaltsjahr 2021 und 2022 eine sozialverträgliche Anhebung der Mieten und Nebenkosten an ein marktübliches Niveau. Weitere sozialverträgliche Mietanpassungen sind zum Haushalt 2026 geplant. Eine Deckung der Fehlbeträge kann hierdurch jedoch weiterhin nicht sichergestellt werden.

Darüber hinaus vermietet das Hospital zum Graal das in ihrem Eigentum befindliche Kalandhaus an die Hansestadt Lüneburg für schulische Zwecke der Oberschule am Wasserturm. Hieraus plant das Hospital Mieterträge in Höhe von 14,2 T€. Überdies werden Erträge aus fremd- und unbebauten Pachtflächen gemäß dem Stiftungszweck in Höhe von 8,1 T€ im Doppelhaushalt eingeplant.

Die unter der Position „Kostenerstattungen und Kostenumlagen“ geplanten 500 € stellen Erträge aus der Nutzung von Waschmaschine und Trockner von den Mietern der Feldstraße 28 dar.

Die bis einschließlich 2016 erwirtschafteten Zinserträge resultierten aus der Anlage des Vermögens auf Tagesgeldkonten beziehungsweise Sparbüchern. Aufgrund der wirtschaftlichen Entwicklungen und den damit verbundenen Niedrigzinsen für Sparanlagen konnten jedoch keine rentablen Zinseinkünfte mehr erzielt werden. Daher erfolgte im Jahr 2016 eine Diversifizierung des Vermögens in verschiedene Anlageformen wie Mischfonds, Immobilienfonds, Aktienfonds, Unternehmensanleihen und Rentenfonds.

Um sicherzustellen, dass diese Anlagestrategie den Zielen und der Risikosituation der Stiftung entspricht, überwacht der Bereich 20 Kämmerei, Stadtkasse und Stiftungen regelmäßig die Entwicklung und die Risikostruktur des Anlagevermögens gemäß der "Vermögens- und Anlagerichtlinie für die Verwaltung des Vermögens der Stiftung Hospital zum Graal". Mindestens einmal im Jahr wird die Wertentwicklung und die Positionierung des Anlagevermögens geprüft und in einem Bericht dokumentiert. Die Rendite wird dabei mit folgender Formel berechnet:

$$\text{Rendite} = \frac{\text{Erträge} + \text{Kursänderung} - \text{Kosten}}{\text{Ø Kapital}}$$

Das Anlageziel des Hospitals zum Graal ist auf Werterhalt mit Inflationsausgleich ausgerichtet.

Durch Umschichtungen in den vergangenen Jahren wird nun im Doppelhaushalt mit erhöhten Zinserträgen in Höhe von 27 T€ prognostiziert, was einer Steigerung um 9 T€ im Vergleich zur Finanzplanung des Vorjahres entspricht.

Die aktuell geplanten Ertragsquellen werden voraussichtlich nicht ausreichen, um die laufenden Aufwendungen vollständig zu decken. In Folge dessen würde die vorhandene Liquidität im erheblichen Umfang belastet werden. Um dem entgegen zu wirken, wird im Doppelhaushalt 2025/2026 ein Zuschuss in Höhe von 70 T€ vom Hospital Zum Großen Heiligen Geist eingeplant, welcher in Abhängigkeit einer Deckungslücke in Anspruch genommen werden kann. Dieser ist ebenfalls für die Folgejahre bis 2028 geplant. Im Haushaltsjahr 2029 kann das Hospital voraussichtlich erstmals seinen Haushalt im Planansatz selbstständig tragen.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|---------------------------------------|------------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 0 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 70.000 | 0 |

Darstellung 7: Zuwendungen und allgemeine Umlagen

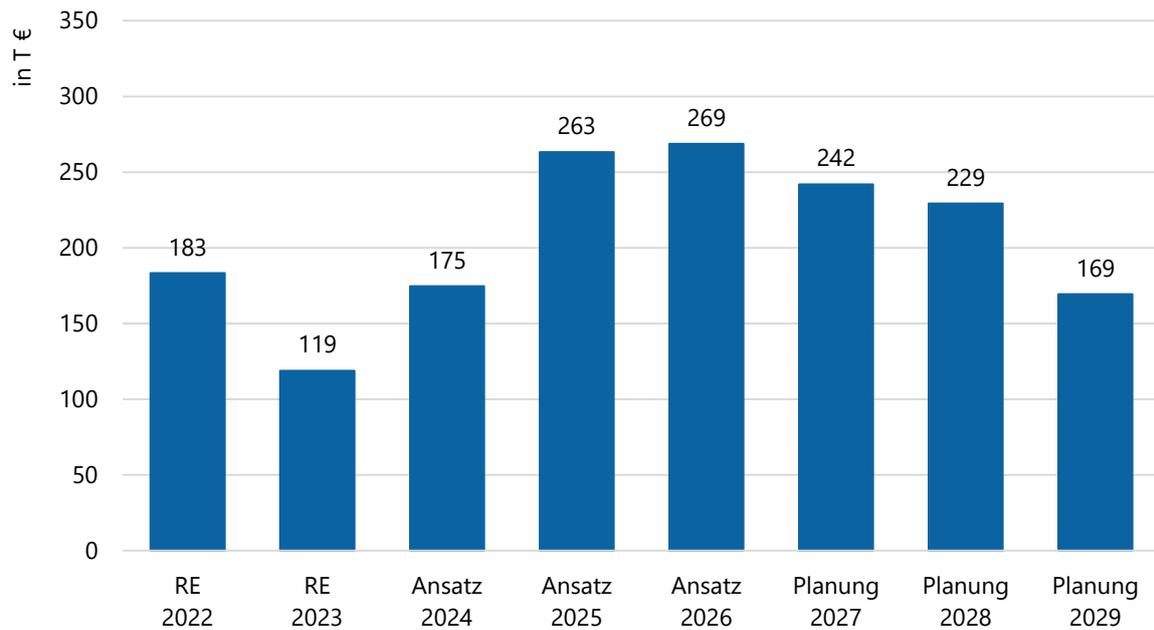
Ordentliche Aufwandspositionen

Die Aufwendungen für das Hospital zum Graal resultieren gemäß dem Stiftungszweck überwiegend aus der baulichen Unterhaltung des Stiftungsgebäudes sowie den Kosten des dort tätigen Personals.

Unter der Position „Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen“ verbergen sich die Gebäudeunterhaltung sowie Gebäudebewirtschaftung.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|---|------------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | 118.852,76 | 174.600 | 263.300 | 268.600 | 242.000 | 229.200 | 169.400 |

Darstellung 8: Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen



Darstellung 9: Entwicklung der Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

Diese Position wird maßgeblich von der laufenden Gebäudeunterhaltung und Bewirtschaftung der Hospitalgebäude in der Feldstraße 28 beeinflusst (2025: 238,6 T€ und 2026: 243,9 T€). Hier sind beispielsweise im Haushaltsjahr 2025 ein Fensterumbau einschließlich Sonnenschutz nach historischem Vorbild (Klappläden) in Höhe von 40 T€ vorgesehen. Darüber hinaus sind für 2025 und 2026 die Sanierung der Terrasse mit 70 T€ sowie von 2026 bis 2028 die umfassende Erneuerung der Fenster mit Gesamtkosten von 250 T€ geplant. Zusätzlich ist eine jährliche Instandsetzung des Daches in Höhe von 10 T€ berücksichtigt. Aufgrund der beschriebenen Sanierungsmaßnahmen war es erforderlich, die Ansätze im Vergleich zur Finanzplanung des Vorjahres anzupassen. Für das Haushaltsjahr 2025 wurde eine Aufwandserhöhung um 83,6 T€ vorgenommen sowie für 2026 um 96,6 T€.

Für in der Vergangenheit getätigte, investive Maßnahmen ergibt sich für den Doppelhaushalt 2025/2026 ein Abschreibungsaufwand in folgender Höhe:

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|--|---------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen | 9.633,76 | 9.200 | 9.200 | 7.500 | 7.300 | 6.500 | 6.400 |

Darstellung 10: Aufwendungen aus Abschreibungen

Größtenteils ergeben sich die Aufwendungen aus den Abschreibungen für Gebäude und Aufbauten.

Weiterhin sind im Doppelhaushalt 2025/2026 unter der Position „Zinsen und ähnliche Aufwendungen“ die Verzinsungen und Gebühren eines bestehenden Darlehens eingeplant. Für das Jahr 2025 sind hierfür 2,6 T€ und für 2026 2,5 T€ vorgesehen.

Im Haushaltsjahr 2024 endete die Zinsbindungsfrist eines Kredits bei der Investitions- und Förderbank. Der noch offene Betrag von 31,6 T€ wurde vorzeitig im Jahr 2024 abgelöst. Dadurch entfallen die jährlichen Gebühren von etwa 200 € für das Darlehen nach 2024.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|---|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Zinsen an den allg. Kreditmarkt | 3.028,89 | 3.600 | 2.600 | 2.500 | 2.400 | 2.300 | 2.200 |
| Sonstige Finanzaufwendungen | 194,86 | 200 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen | 3.223,75 | 3.800 | 2.600 | 2.500 | 2.400 | 2.300 | 2.200 |

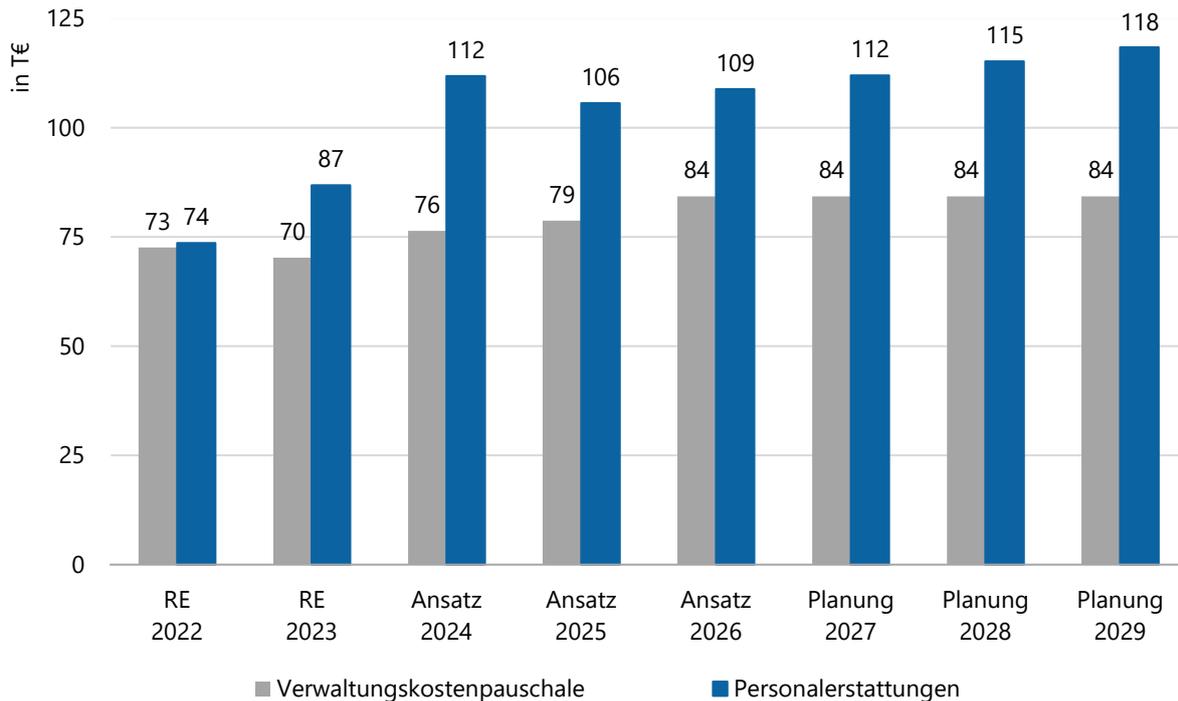
Darstellung 11: Finanzaufwendungen

Als letzte ergebnisrelevante Position sind die „sonstigen ordentlichen Aufwendungen“ nennenswert, unter der u.a. die Erstattungen an die Hansestadt Lüneburg gebucht werden. Diese sind dem Umstand geschuldet, dass die Hansestadt Lüneburg die Stiftung treuhänderisch verwaltet. Dabei werden insbesondere anteilige Sach- und Personalaufwendungen für die Tätigkeit der Gemeindeorgane der Hansestadt, des Rechnungsprüfungsamtes, des Rechtsamtes, der Fachbereiche Innere Verwaltung und Finanzen, der Gebäudewirtschaft, des Personalrates und der Gleichstellungsbeauftragten in Anspruch genommen.

Die angefallenen Dienstleistungen bzw. der Aufwand für das für die Stiftung ausschließlich zuständige Personal werden am Ende des Haushaltsjahres durch die Stiftung an die Hansestadt Lüneburg erstattet.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|-------------------------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Verwaltungskostenpauschale | 70.283,46 | 76.400 | 78.700 | 84.300 | 84.300 | 84.300 | 84.300 |
| Personalerstattungen | 86.868,08 | 111.800 | 105.600 | 108.800 | 112.000 | 115.200 | 118.400 |
| Personal- und Verwalt.kosten | 157.151,54 | 188.200 | 184.300 | 193.100 | 196.300 | 199.500 | 202.700 |

Darstellung 12: Personal- und Verwaltungskosten



Darstellung 13: Entwicklung der Personal- und Verwaltungskosten

Für die voraussichtliche Inanspruchnahme von Dienstleistungen der Stiftungsverwaltung wird im Haushaltsjahr 2025 mit 105,6 T€ sowie 2026 mit 108,8 T€ gerechnet. Der Anstieg der Personalkosten ist auf die Neubesetzung einer Stelle in der Stiftungsverwaltung in 2023 sowie einer Sachbearbeitungsstelle für Stiftungsangelegenheiten ab dem Haushaltsjahr 2024 zurückzuführen.

Der Ansatz für Aufwendungen, die aus der Verwaltungskostenpauschale resultieren, werden in der Haushaltsplanung 2025 mit 78,7 T€ sowie 2026 mit 84,3 T€ prognostiziert.

Außerordentliches Ergebnis

Neben dem ordentlichen Ergebnis sind auch die außerordentlichen Buchungen zu berücksichtigen. Das außerordentliche Ergebnis enthält ungewöhnliche und selten vorkommende, nicht planbare Aufwendungen und Erträge.

Der Doppelhaushalt 2025/2026 des Hospitals zum Graal sieht keine außerordentlichen Vorfälle vor.

Gesamtergebnis 2025/2026

Wie oben ausgeführt, stellt die Ergebnisrechnung den tatsächlichen Ressourcenverbrauch sowie das Ressourcenaufkommen der Stiftung dar. Durch Saldierung des ordentlichen und des außerordentlichen Ergebnisses ergibt sich das Jahresergebnis bzw. Gesamtergebnis. Das Ergebnis im Jahresabschluss gibt daher an, um welchen Betrag sich die Nettoposition der Stiftung in der Haushaltsperiode erhöhen bzw. vermindern wird. Man spricht vom Jahresüberschuss bzw. Jahresfehlbedarf.

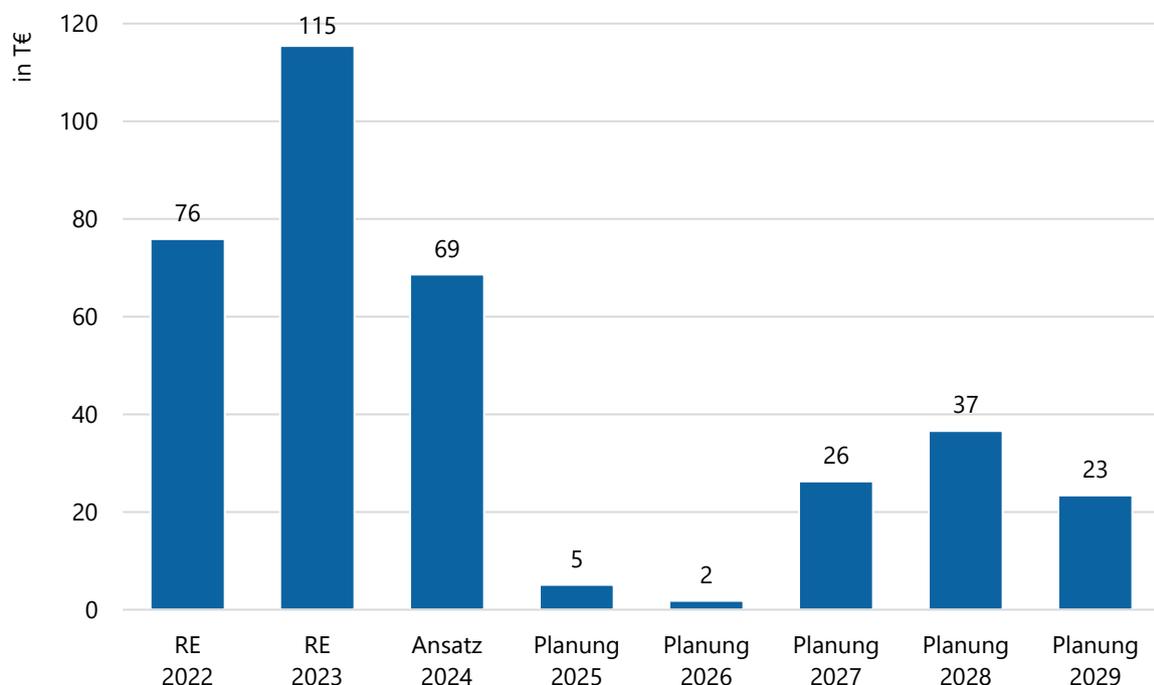
Im Gegensatz zu den beiden anderen von der Hansestadt Lüneburg treuhänderisch verwalteten Hospitälern, dem Großen Heiligen Geist und dem St. Nikolaihof, verfügt das Hospital zum Graal nicht über die gleiche finanzielle Leistungsfähigkeit.

Die Jahresergebnisse des Doppelhaushalts 2025/2026 der Stiftung zum Graal weisen einen geplanten Jahresüberschuss in Höhe von 5.100 € in 2025 und 1.800 € in 2026 aus. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass ein großer Anteil des Ergebnisses auf den eingeplanten Zuschuss vom Hospital zum Großen Heiligen Geist in Höhe von 70 T€ zurückzuführen ist. Ohne diese finanzielle Unterstützung müsste das Hospital für die Haushalte 2025 und 2026 mit einem negativen Gesamtergebnis planen. Gleiches gilt auch für den Finanzplanungszeitraum bis 2028.

Im Vergleich zu den Rechnungsergebnissen der Vorjahre sowie dem Planansatz für 2024 fallen die geplanten Ansätze für die Jahre 2025 und 2026 deutlich abweichend aus. Dies ist vor allem auf den bereits erwähnten, notwendigen Sanierungsmaßnahmen in der Gebäudeunterhaltung und Bewirtschaftung zurückzuführen.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|----------------------------|-------------------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| ordentliches Ergebnis | 84.214,96 | 68.600 | 5.100 | 1.800 | 26.300 | 36.600 | 23.400 |
| außerordentliches Ergebnis | 31.222,21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gesamtergebnis | 115.437,17 | 68.600 | 5.100 | 1.800 | 26.300 | 36.600 | 23.400 |

Darstellung 14: Gesamtergebnis



Darstellung 15: Entwicklung des Gesamtergebnisses

Finanzrechnung

Die Finanzrechnung stellt neben der Ergebnisrechnung einen weiteren, wesentlichen Bestandteil im Vorbericht dar. Sie zeigt die Sicherstellung der Liquidität für das Haushaltsjahr auf, indem in ihr die geplanten Ein- und Auszahlungen gegenübergestellt werden. Der Finanzhaushalt besteht dabei aus den drei Salden: Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit, Zahlungsmittelsaldo der Investitionstätigkeit und dem Zahlungsmittelsaldo der Finanzierungstätigkeit.

Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit

Anders als im o.g. Ergebnishaushalt werden im Finanzhaushalt lediglich die zahlungswirksamen Positionen bedacht. Die zahlungsunwirksamen Aufwendungen durch Abschreibungen oder Erträge aus der Auflösung von Sonderposten bleiben hier unberücksichtigt. Demzufolge gibt der Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit die tatsächliche Zahlungsfähigkeit nach Abzug aller notwendigen Auszahlungen aus, der wiederum für Investitionen und Tilgung von Krediten verwendet werden kann.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|--|------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Einz. aus lfd. Verw.tätigkeit | 378.110,39 | 449.800 | 470.800 | 479.800 | 479.800 | 479.800 | 479.800 |
| Ausz aus lfd. Verw.tätigkeit | -295.595,63 | -372.200 | -456.700 | -470.700 | -446.400 | -436.700 | -380.000 |
| Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit | 82.514,76 | 77.600 | 14.100 | 9.100 | 33.400 | 43.100 | 99.800 |
| Tilgung von Krediten | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |

Darstellung 16: Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit

Der Saldo der laufenden Verwaltungstätigkeit ist im Haushaltsjahr 2025 mit einem knappen, positiven Ergebnis von 14,1 T€ sowie in 2026 mit 9,1 T€ geplant. Dabei ist zu berücksichtigen, dass dieses Ergebnis maßgeblich durch den jährlich eingeplanten Zuschuss des Hospitals zum Großen Heiligen Geist beeinflusst wird, wie bereits oben erwähnt. Ohne diese Mittel würden die geplante Tilgung in erheblichem Maße zu Lasten der vorhandenen Liquidität gehen.

Saldo aus Investitionstätigkeiten

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|---|--------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Einz. für Investitionstätigkeit | 309.318,97 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ausz. für Investitionstätigkeit | -505.418,27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Saldo aus Investitions-tätigkeit | -196.099,30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Darstellung 17: Saldo aus Investitionstätigkeit

Der seit 2021 geplante Ankauf der Fläche im "Heidkamp" für voraussichtlich 343 T€, finanziert aus Haushaltsausgaberesten, wird derzeit von der Stiftungsverwaltung geprüft und überarbeitet.

Saldo aus Finanzierungstätigkeit

Der Saldo aus der Finanzierungstätigkeit gibt Auskunft über die Entwicklung des Schuldenstandes. Hier wird die Neuaufnahme von Krediten den jährlichen Tilgungen gegenübergestellt.

| Beträge in Euro | Ergebnis 2023 | Ansatz 2024 | Ansatz 2025 | Planung 2026 | Planung 2027 | Planung 2028 | Planung 2029 |
|---|------------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Aufnahme von Krediten für Investitionen | 0,00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Tilgung von Krediten für Investitionen | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |
| Saldo aus Finanzierungstätigkeit | -8.271,65 | -39.700 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 | -7.900 |

Darstellung 18: Saldo aus Finanzierungstätigkeit

Für den Doppelhaushalt 2025/2026 sind keine Kreditaufnahmen veranschlagt. Lediglich die Tilgung eines bestehenden Darlehens führt zu einer Auszahlung im Bereich der Finanzierungstätigkeit.

Abweichung der Planung 2025/2026 von der Planung 2024

Die nachfolgenden Darstellungen zeigt die Entwicklung des Ergebnishaushaltes 2025/2026 im Vergleich zur Finanzplanung im Vorjahr:

| Beträge in Euro | Ansatz 2025 lt. HH 2024 | Ansatz 2025 lt. HH 2025/2026 | mehr / weniger |
|--|-------------------------|------------------------------|----------------|
| Ergebnishaushalt | | | |
| Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 70.000 | 70.000 | 0 |
| Auflösungserträge aus Sonderposten privatrechtliche Entgelte | 200 | 200 | 0 |
| Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 361.300 | 373.300 | 12.000 |
| Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 500 | 500 | 0 |
| Summe ordentliche Erträge | 450.000 | 471.000 | 21.000 |
| Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | 18.000 | 27.000 | 9.000 |
| Abschreibungen | -179.700 | -263.300 | -83.600 |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -9.200 | -9.200 | 0 |
| sonstige ordentliche Aufwendungen | -4.600 | -2.600 | 2.000 |
| Summe ordentliche Aufwendungen | -390.100 | -465.900 | -75.800 |
| ordentliches Ergebnis | 59.900 | 5.100 | -54.800 |
| außerordentliche Erträge | 0 | 0 | 0 |
| außerordentliche Aufwendungen | 0 | 0 | 0 |
| außerordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 |
| Jahresergebnis | 59.900 | 5.100 | -54.800 |
| Finanzhaushalt | | | |
| Einzahlungen für Investitionstätigkeit | 0 | 0 | 0 |
| Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0 | 0 | 0 |
| Saldo Investitionstätigkeit | 0 | 0 | 0 |

Darstellung 19: Abweichungen des Planung 2025 von der Finanzplanung im Vorjahr

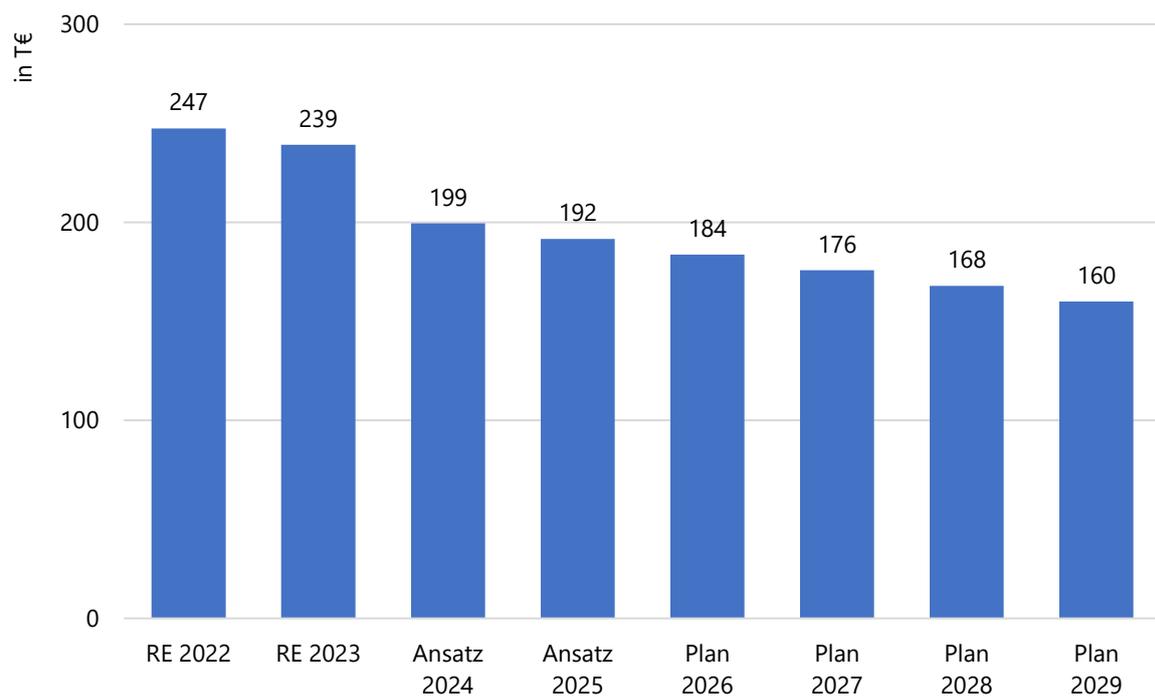
| Beträge in Euro | Ansatz 2026 lt. HH 2024 | Ansatz 2026 lt. HH 2025/2026 | mehr / weniger |
|--|----------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Ergebnishaushalt | | | |
| Zuwendungen und allgemeine Umlagen | 70.000 | 70.000 | 0 |
| Auflösungserträge aus Sonderposten | 200 | 200 | 0 |
| privatrechtliche Entgelte | 361.300 | 382.300 | 21.000 |
| Kostenerstattungen u. Kostenumlagen | 500 | 500 | 0 |
| Zinsen und ähnliche Finanzerträge | 18.000 | 27.000 | 9.000 |
| Summe ordentliche Erträge | 450.000 | 480.000 | 30.000 |
| Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | -175.000 | -268.600 | -93.600 |
| Abschreibungen | -7.500 | -7.500 | 0 |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen | -4.500 | -2.500 | 2.000 |
| sonstige ordentliche Aufwendungen | -199.500 | -199.600 | -100 |
| Summe ordentliche Aufwendungen | -386.500 | -478.200 | -91.700 |
| ordentliches Ergebnis | 63.500 | 1.800 | -61.700 |
| außerordentliche Erträge | 0 | 0 | 0 |
| außerordentliche Aufwendungen | 0 | 0 | 0 |
| außerordentliches Ergebnis | 0 | 0 | 0 |
| Jahresergebnis | 63.500 | 1.800 | -61.700 |
| Finanzhaushalt | | | |
| Einzahlungen für Investitionstätigkeit | 0 | 0 | 0 |
| Auszahlungen für Investitionstätigkeit | 0 | 0 | 0 |
| Saldo Investitionstätigkeit | 0 | 0 | 0 |

Darstellung 20: Abweichungen des Planung 2026 von der Finanzplanung im Vorjahr

Übersicht über den voraussichtlichen Stand der Schulden

| Art der Schulden | Stand zu Beginn des Vorjahres 2023 | Voraussichtlicher Stand zu Beginn des Haushaltsjahres 2024 |
|--|--|--|
| | in T€ | in T€ |
| 1. Geldschulden aus | | |
| 1.1 Anleihen | 0 | 0 |
| 1.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionstätigkeiten | 247 | 239 |
| 1.3 Liquiditätskrediten | 0 | 0 |
| 2. Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften | 0 | 0 |
| 3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 177 | 176 |
| 4. Transferverbindlichkeiten | 0 | 0 |
| 5. Sonstige Verbindlichkeiten | 2 | 3 |

Darstellung 21: Übersicht über den voraussichtlichen Stand der Schulden



Darstellung 22: Entwicklung der langfristigen Verbindlichkeiten

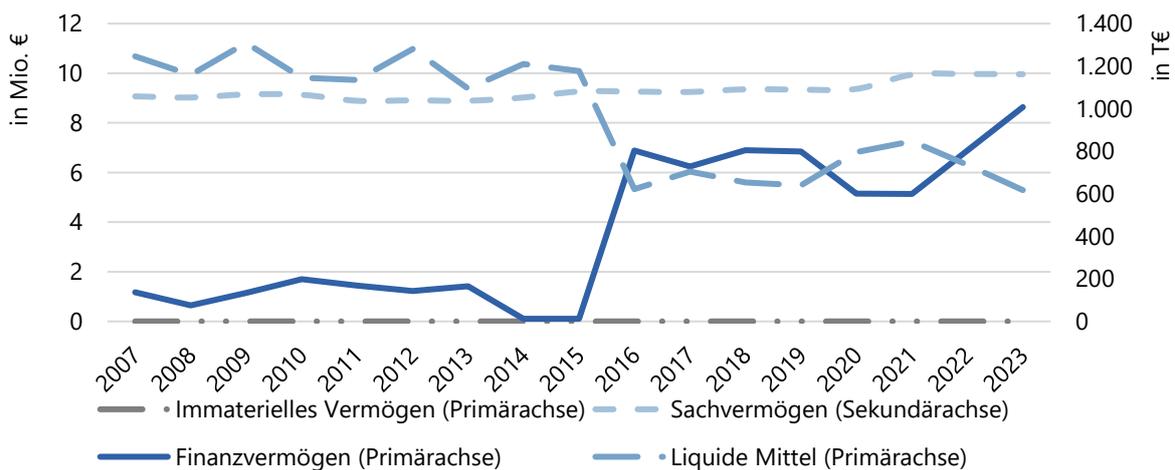
Das Hospital zum Graal verfolgt einen kontinuierlichen Abbau seiner langfristigen Verbindlichkeiten. Bereits im Haushaltsjahr 2024 gelang es, eines der beiden Darlehen vorzeitig zurückzuzahlen. Damit besteht derzeit nur noch die Verbindlichkeit bei der Sparkasse Lüneburg.

Bilanz

Die Bilanz zeigt den aktuellen Stand des Stiftungsvermögens. Es ist eine Aufstellung von Herkunft und Verwendung des Stiftungskapitals.

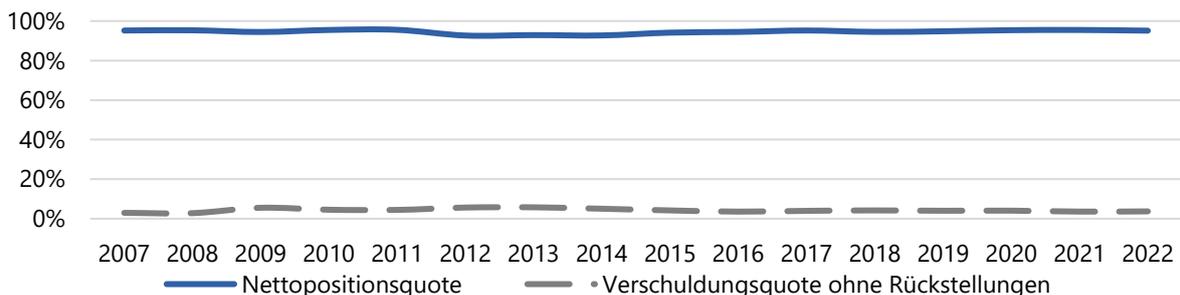
Seit der Einführung der Doppik im Jahr 2007 ist die Bilanzsumme des Hospitals zum Graal von 10,45 Mio. € auf 11,58 Mio. € zum 31.12.2023 gestiegen. Dieser Zuwachs ist im Wesentlichen auf die Vermehrung des Sachvermögens zurückzuführen, das überwiegend aus bebauten und unbebauten Grundstücken besteht, von denen ein erheblicher Teil mit Erbbaurechten belastet ist. Zudem trug die Steigerung des Finanzvermögens, insbesondere in Form von Wertpapieren, wesentlich zu diesem Anstieg bei.

Der plötzliche Rückgang der liquiden Mittel und der gleichzeitige deutliche Anstieg des Finanzvermögens im Jahr 2016 sind auf die Umstrukturierung der Anlagen von Tagesgeldkonten und Sparbüchern hin zu Wertpapieren zurückzuführen. Diese Entwicklung wurde bereits im Kapitel „Ordentliche Erträge“ unter dem Punkt „Zinserträge“ erläutert.



Darstellung 23: Entwicklung ausgewählter Aktiva-Positionen ab 2007

Zum 31.12.2023 belief sich die Nettosition auf 11,06 Mio. €, was 95 % der Bilanzsumme ausmacht. Dieser Zuwachs ist vor allem auf ein verbessertes Jahresergebnis und eine Aufstockung der Rücklagen zurückzuführen. Die bilanziellen Verbindlichkeiten blieben weiterhin auf einem niedrigen Niveau und machten lediglich 3,7 % der Bilanzsumme aus.



Darstellung 24: Vergleich Nettositions- und Verschuldungsquote

Bilanz zum Jahresabschluss 2023

| Aktiva | 31.12.2022 -Euro- | 31.12.2023 -Euro- |
|---|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Immaterielles Vermögen | - € | - € |
| 1.1 Konzessionen | - € | - € |
| 1.2 Lizenzen | - € | - € |
| 1.3 Ähnliche Rechte | - € | - € |
| 1.4 Geleistete Investitionszuweisungen und -zuschüsse | - € | - € |
| 1.5 Aktivierter Umstellungsaufwand | - € | - € |
| 1.6 Sonstiges immaterielles Vermögen | - € | - € |
| 2. Sachvermögen | 9.969.626,10 € | 9.959.992,34 € |
| 2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte | 2.764.016,98 € | 2.764.016,98 € |
| 2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte | 6.936.655,27 € | 6.927.867,22 € |
| 2.3 Infrastrukturvermögen | 2.832,20 € | 2.832,20 € |
| 2.4 Bauten auf fremden Grundstücken | - € | - € |
| 2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler | 261.700,00 € | 261.700,00 € |
| 2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge | - € | - € |
| 2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung, Pflanzen und Tiere | 4.421,65 € | 3.575,94 € |
| 2.8 Vorräte | - € | - € |
| 2.9 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau | - € | - € |
| 3. Finanzvermögen | 803.293,71 € | 1.007.411,61 € |
| 3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen | - € | - € |
| 3.2 Beteiligungen | - € | - € |
| 3.3 Sondervermögen mit Sonderrechnung (inkl. Treuhandvermögen) | | |
| 3.4 Ausleihungen | - € | - € |
| 3.5 Wertpapiere | 797.410,19 € | 1.004.731,70 € |
| 3.6 Öffentlich-rechtliche Forderungen | 1.762,20 € | 1.679,91 € |
| 3.7 Forderungen aus Transferleistungen | - € | - € |
| 3.8 Sonstige privatrechtliche Forderungen | 4.121,32 € | 1.000,00 € |
| 3.9 sonstige Vermögensgegenstände | - € | - € |
| 4. Liquide Mittel | 735.510,54 € | 617.056,12 € |
| 5. Aktive Rechnungsabgrenzung | - € | - € |
| Bilanzsumme | 11.508.430,35 € | 11.584.460,07 € |

| Passiva | 31.12.2022 -Euro- | 31.12.2023 -Euro- |
|--|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Nettoposition | 10.947.676,75 € | 11.062.949,14 € |
| 1.1 Basis-Reinvermögen | 8.733.871,50 € | 8.733.871,50 € |
| 1.1.1 Reinvermögen | 8.733.871,50 € | 8.733.871,50 € |
| 1.1.2 Sollfehlbetrag aus kameralem Abschluss (Minusbetrag) | - € | - € |
| 1.2 Rücklagen | 2.137.087,72 € | 2.212.981,36 € |
| 1.2.1 Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses | 3.840,97 € | 3.840,97 € |
| 1.2.2 Rücklagen aus Überschüssen des außerordentlichen Ergebnisses | 1.161.344,96 € | 1.169.612,68 € |
| 1.2.4 Zweckgebundene Rücklagen | 971.901,79 € | 1.039.527,71 € |
| 1.2.5 Sonstige Rücklagen | - € | - € |
| 1.3 Jahresergebnis | 75.893,64 € | 115.437,17 € |
| 1.3.1 Fehlbeträge aus Vorjahren | - € | - € |
| 1.3.2 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag | 75.893,64 € | 115.437,17 € |
| Vorbelastung aus Haushaltsresten für Aufwendungen | (-0,00) | (-0,00) |
| 1.4 Sonderposten | 823,89 € | 659,11 € |
| 1.4.1 Investitionszuweisungen und -zuschüsse | 823,89 € | 659,11 € |
| 1.4.2 Beiträge und ähnl. Entgelte | - € | - € |
| 1.4.3 Gebührenaussgleich | - € | - € |
| 1.4.4 Bewertungsausgleich | - € | - € |
| 1.4.5 erhaltene Anzahlungen auf Sonderposten | - € | - € |
| 1.4.6 Sonstige Sonderposten | - € | - € |
| 2. Schulden | 426.219,86 € | 418.308,45 € |
| 2.1 Geldschulden | 247.381,38 € | 239.109,73 € |
| 2.1.1 Anleihen | - € | - € |
| 2.1.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen | 247.381,38 € | 239.109,73 € |
| 2.1.3 Liquiditätskredite | - € | - € |
| 2.1.4 Sonstige Geldschulden | - € | - € |
| 2.2 Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften | - € | - € |
| 2.3 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 177.293,90 € | 175.897,55 € |
| 2.4 Transferverbindlichkeiten | - € | - € |
| 2.5 Sonstige Verbindlichkeiten | 1.544,58 € | 3.301,17 € |
| 2.5.1 Durchlaufende Posten | 613,62 € | 687,62 € |
| 2.5.1.1 Verrechnete Mehrwertsteuer | - € | - € |
| 2.5.1.2 Abzuführende Lohn- und Kirchensteuer | - € | - € |
| 2.5.1.3 Sonstige durchlaufende Posten | 613,62 € | 687,62 € |
| 2.5.2 Abzuführende Gewerbesteuer | - € | - € |
| 2.5.3 Empfangene Anzahlungen | - € | - € |
| 2.5.4 Andere sonstige Verbindlichkeiten | 930,96 € | 2.613,55 € |

(Fortsetzung nächste Seite)

| Passiva | 31.12.2022 -Euro- | 31.12.2023 -Euro- |
|--|------------------------------------|------------------------------------|
| 3. Rückstellungen | 134.533,74 € | 103.202,48 € |
| 3.1 Pensionsrückstellungen und ähnliche Verpflichtungen | - € | - € |
| 3.2 Rückstellungen für Altersteilzeitarbeit und ähnlichen Maßnahmen | - € | - € |
| 3.3 Rückstellungen für unterlassene Instandhaltung | 134.533,74 € | 103.202,48 € |
| 3.4 Rückstellungen für die Rekultivierung und Nachsorge geschlossener Abfalldeponien | - € | - € |
| 3.5 Rückstellungen für die Sanierung von Altlasten | - € | - € |
| 3.6 Rückstellungen im Rahmen des Finanzausgleichs und von Steuerschuldverhältnissen | - € | - € |
| 3.7 Rückstellungen für drohende Verpflichtungen aus Bürgschaften, Gewährleistungen u. anhängigen Gerichtsverfahren | - € | - € |
| 3.8 Andere Rückstellungen | - € | - € |
| 4. Passive Rechnungsabgrenzung | - € | - € |
| Bilanzsumme | 11.508.430,35 € | 11.584.460,07 € |

Darstellung 25: Bilanz zum 31.12.2023

Lüneburg, den 10.10.2024

gez. Kalisch

Oberbürgermeisterin